

()

《

》

.《

》

》：

1

.

ii «

.

.

iii

iv

.

v

.

.

.

.

.

.

.

.

vi

vii

()

:

»

«

《 》

()

!!

»

»

»

»

»

»

»

»

»

()

.....

» :

viii

« »

» :

ix

- ⁱ فردوسی در شاهنامه راجع باین موضوع چنین می‌گوید:
غمی شد فرامرز در مرز بست سپه کرد و سرسوی بهمن نهاد
ز بهر نیا دست کین را بشست چو نزدیک بهمن رسید آگهی
ز رزم تهمتن بسی کرد یاد بنه برنهاد و سپه برنشاند
برآشفت بر تخت شاهنشهی فرامز پیش آمدش با سپاه
بگورابه آمد در هفته بماند جهان شد زگرد سواران سیاه
برای اطلاع از تمام داستان رجوع شود به صفحه ۳۹۵ جلد سوم شاهنامه چاپ خاور-
مترجم
- ⁱⁱ رجوع کنید به عقد العلی صفحه ۷۲. مترجم
- ⁱⁱⁱ بم از اقلیم سوم است گویند کرم هفتواد آنجا بترکد بدانسبب انرا بم خواندند. رجوع
شود به نزهت‌القلوب صفحه ۱۷۰. مترجم.
- ^{iv} نرماشیر از اقلیم سوم است در تاریخ رمان آمده است که آنرا اردشیر بابکان ساخت.
(نزهت‌القلوب صفحه ۱۴۱) مترجم.
- ^v معنی تحت‌اللفظی هفتان بوخت هفت امشاسپندان است که مهین فرشتان باشند.
رجوع شود بصفحه ۸۲ و صفحه ۹۰ کتاب گانها تالیف و ترجمه آقای پوردارد چاپ بمی.
مترجم.
- ^{vi} برای اطلاع از تمام داستان رجوع شود بصفحه ۱۰۴ جلد چهارم شاهنامه چاپ خاور
تحت عنوان «هفتواد و سرگذشت کرم». مترجم.
- ^{vii} کت بمعنی سوراخی است که يك طرف آن مسدود باشد و در ایام حاضر نیز این
کلمه در کرمان و توابع معمول و متداول است. مترجم .
- ^{viii} رجوع شود به کتاب عقدالعلی صفحه ۶۴ چاپ آقای عامری. م.
- ^{ix} عقدالعلی صفحه ۶۶. م .